

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 72 (1959)

**Artikel:** Renania 1958  
**Autor:** Caduff, Cristian  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-224363>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Renania 1958

Veta e lavur d'ina societad romontscha comparan duront ils biars gis digl onn strusch ad enconuschienscha dalla publicitat e pér in cuort rapport muossa, tgei ei vegniu prestau e tgei contonschii. La Renania sesanfla cun la gronda part da siu territori eifer la lingia da combat denter lungatg artau e tudestgaziun. Quei porta gronds problems, ils quals creschan ils onns proxims considerablamein. Ils mieds ch'ein oz disponibels a nus, tonschan buc per augmentar nos sforzs. Cun las novas subvenziuns davart la Ligia Romontscha sperein nus denton ferm da saver prestar in bienton dapli.

Sper *las scolettes* che prestan en differents loghens buns survetschs al romontsch e dallas qualas nus sustenin entginas finanzialmein, duein ils *cuors da lungatg* passar, ils quals ein previ per divers loghens. Trin e Castrisch han gia igl atun 1958 arranschau tals, che vegnan frequentai legreivlamein. Cun igl unviern present ein las *seras romontschas*, avon entgins onns gia arranschadas cun success, puspei passadas en nos vitgs. La Cumissiun da lavur per la Surselva, menada da scol. sec. Martin Bundi, ha acquistau in diember da referents che vegnan a tschintschar els differents loghens renans. Per primavera ei vegniu decidiu da far ina *fiasta per la giuventetgna* a Trin, nua Sur- e Sutselva duei sescuntrar tier legerh divertiment.

A duas fiastas ei la Renania stada separticipada ils 1958. Ella ei stada envidada alla gronda *Fiasta da Schons* ed ils 7 da settember ha ella, ensemble cun la Romania, organisau la *fiasta communable Renania/Romania* a Glion ch'a da biala aura priu in bi decuors. Vi d'atun ei la atmosfera vegnida turbulada dallas discussiuns pervia dallas *preposiziuns DE ni DA*; la Renania ha unanimamein priu posiziun per la regla nova da dr. Decurtins. En ina scuntrada da representants renans a Glion ei quella decisiun vegnida confirmada.

L'*«Acziun per la giuventetgna renana»* prosperescha vinavon. Quella cassa d'emprest e segironza ademplescha ina impuronta missiun. Ella vegn dirigida da Ser J. Michael a Valendau, il qual dat tutt sclaraments leusura.

La principala missiun dalla Renania ein sias publicaziuns regularas. *«La Casa Paterna»*, nossa gasetta jamnila, vegn redegida da Christian Caduff e Ser Flurin Darms. 1958 han ins fatg igl experiment cun il *«Figliet da la Sutselva»* che duei survir als interess da quella part renana. Malgrad las bunas breigias dils dus redacturs (scol. sec. Luzi Tscharner e scol. Gion Mani) han ins tochen oz buca saviu derasar la gasetta tenor giavisch.

Il *«Calender per mintga gi»* ei comparius sut la redacziun da prof. dr. Hercli Bertogg † (part Surselva) e Ser J. Michael (part Sutselva).

Il «*Dun da Nadal*» per ils uffons sursilvans ha scol. sec. Martin Bundi semptgau, quel per ils sutsilvans scol. sec. Jonas Barandun.

Ils 1958 ha la Renania giu da deplorar ina gronda sperdita. L'entschatta november ei *prof. dr. h. c. Hercli Bertogg* morts, ch'ei staus ina dallas impurtontas petgas da nossa uniun. In necrolog anfla il lectur sin pagina 104.

Il parsura dalla Renania:

*Cristian Caduff*